

Five Wounds Urban Village Plan Update Workshop 3 (In-Person)

The City of San José and the Santa Clara Valley Transportation Authority (VTA) invite you to the third of five workshops on the Five Wounds Urban Village Plan Update. The project team will present the concept plans for the project. Join us to see the land use, building heights, urban design, and open space plans for the area, as informed by prior community input. We'll also discuss the Design Development Framework (DDF) for the future VTA 28th Street/Little Portugal BART site.

Spanish and Vietnamese interpreters will be provided. Contact us by September 12, 2023, if you need:

- Other language interpretation: (408) 793-4100
- Accommodations under the Americans with Disabilities Act: (408) 793-4100 or 7-1-1 (TTY)

To prepare for the workshop, please read our Frequently Asked Questions (FAQs) and project background at www.sanjoseca.gov/FiveWoundsUVP or email 5W@sanjoseca.gov.

This is a family-friendly event – refreshments and activities will be provided. Registering for the meeting is encouraged but not required: bit.ly/FiveWoundsWorkshop3



September 21, 2023
6:00 p.m. - 8:30 p.m.
Mexican Heritage Plaza
Pavilion Room
1700 Alum Rock Ave.
San José, CA 95116

3^{er} Taller de Actualización del Plan Five Wounds Urban Village (en persona)

La Ciudad de San José y Santa Clara Valley Transportation Authority (VTA, por sus siglas en inglés) lo invitan al tercero de cinco talleres sobre la Actualización del Plan Five Wounds Urban Village. El equipo del proyecto presentará los planes conceptuales para el proyecto.

Acompáñenos para conocer sobre el uso de la tierra, las alturas de los edificios, el diseño urbano y los planes de espacios abiertos para el área, según se establecieron de acuerdo con las opiniones previas de la comunidad. También hablaremos sobre el Marco de Desarrollo del Diseño (DDF, por sus siglas en inglés) para la futura estación BART de VTA en 28th Street/Little Portugal.

Habrá intérpretes de español y vietnamita. Contáctenos antes del 12 de septiembre de 2023, si necesita:

- Interpretación en otros idiomas: (408) 793-4100
- Adaptaciones de acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades: (408) 793-4100 o 7-1-1 (TTY)

Para prepararse para el taller, lea nuestras preguntas frecuentes (FAQs, por sus siglas en inglés) y los antecedentes del proyecto en www.sanjoseca.gov/FiveWoundsUVP o envíe un correo electrónico a 5W@sanjoseca.gov.

Este es un evento familiar – se proporcionarán refrigerios y actividades. Recomendamos que los participantes se registren para la reunión, pero no es obligatorio: bit.ly/FiveWoundsWorkshop3



jueves 21 de septiembre de 2023
6:00 p.m. - 8:30 p.m.
Mexican Heritage Plaza
Pavilion Room
1700 Alum Rock Ave.
San José, CA 95116



Planning Division
200 E. Santa Clara St., 3rd Fl.
San José, CA 95113



You are receiving this notice because you are a resident, property owner, or business owner in the area.

Usted está recibiendo este aviso porque es residente, dueño de una propiedad o dueño de un negocio en el área.

Está a receber este aviso por ser residente, dono de uma propriedade ou negócio na área.

Quý vị nhận được thông báo này vì quý vị là cư dân, chủ sở hữu bất động sản hoặc chủ doanh nghiệp trong khu vực.

Nakakatanggap ka ng pabatid na to dahil residente ka, may-ari ng lupa o ng negosyo sa lugar na ito.

您之所以收到此通知，是因為您是該地區的居民、業主或企業主。

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 265
SAN JOSE, CA

- | | |
|---|---|
| ■ Study Area
Área de estudio
Área de estudo
Khu Vực Nghiên Cứu
Lugar na Pinag-aaralan
研究區域 | ■ Development Area
Área del desarrollo
Área de desenvolvimento
Khu Vực Phát Triển
Lugar na Dini-develop
開發區域 |
|---|---|

1. Future BART Station
Futura estación de BART
Futura estação BART
Trạm BART tương lai
Hinaharap na istasyon ng BART
未來的BART車站
2. Five Wounds Portuguese National Parish
3. Carnegie Library
4. Roosevelt Community Center



Workshop 3 da Atualização do Plano de Aldeia Urbana Five Wounds (Presencial)

A Cidade de San José e a Santa Clara Valley Transportation Authority (VTA) convidamno para a terceira de cinco workshops da Atualização do Plano de Aldeia Urbana Five Wounds. A equipa de projeto irá apresentar os planos conceptuais para o projeto.

Junte-se a nós para ver a utilização do terreno, a altura dos edifícios, o projeto urbano e os planos de espaços abertos para a área, tal como informados pelas opiniões anteriores da comunidade. Também iremos discutir o Enquadramento do Projeto de Design (Design Development Framework, DDF) para o futuro local BART da VTA de 28th Street/Little Portugal

Estarão presentes intérpretes de espanhol e vietnamita. Contacte-nos até terça-feira, 12 de setembro de 2023 caso necessite de:

- Intérpretes de outras línguas: (408) 793-4100
- Acomodações de acordo com a Lei para Americanos com Deficiências: (408) 793-4100 ou 7-1-1 (TTY)

Para se preparar para a workshop, por favor leia as nossas Perguntas Frequentes (Frequently Asked Questions, FAQs) e os antecedentes do projeto em www.sanjoseca.gov/FiveWoundsUVP ou envie um email para 5W@sanjoseca.gov.

Este evento é familiar — estarão disponíveis refrescos e atividades. O registo para a reunião é encorajado, mas não obrigatório: bit.ly/FiveWoundsWorkshop3



Quinta-feira, 21 de setembro, 2023
6:00 p.m. - 8:30 p.m.
Mexican Heritage Plaza
Pavilion Room
1700 Alum Rock Ave.
San José, CA 95116

Hội Thảo Cập Nhật Kế Hoạch Five Wounds Urban Village 3 (Trực Tiếp)

Thành phố San José và Santa Clara Valley Transportation Authority (VTA) mời quý vị tham dự buổi hội thảo lần thứ ba trong số năm hội thảo về Cập Nhật Kế Hoạch Five Wounds Urban Village. Nhóm dự án sẽ trình bày các kế hoạch khái niệm cho dự án.

Hãy tham gia với chúng tôi để xem việc sử dụng đất, chiều cao tòa nhà, thiết kế đô thị và kế hoạch không gian mở cho khu vực, như được cung cấp thông tin bởi ý kiến đóng góp trước đây của cộng đồng. Chúng tôi cũng sẽ thảo luận về Sơ Lược Phát Triển Thiết Kế (DDF) cho khu vực VTA 28th Street/Little Portugal BART trong tương lai.

Sẽ có thông dịch viên tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt. Liên hệ với chúng tôi trước ngày 12 tháng 9 năm 2023 nếu quý vị cần:

- Thông dịch ngôn ngữ khác: (408) 793-4100
- Hỗ trợ theo Đạo Luật Người Khuyết Tật Hoa Kỳ : (408) 793-4100 hoặc 7-1-1 (TTY)

Để chuẩn bị cho buổi hội thảo, vui lòng đọc Câu Hỏi Thường Gặp (FAQs) và nền tảng dự án của chúng tôi tại www.sanjoseca.gov/FiveWoundsUVP hoặc gửi email cho 5W@sanjoseca.gov.

Đây là một sự kiện dành cho gia đình – sẽ có đồ ăn thức uống và các hoạt động. Việc đăng ký cho cuộc họp này là khuyến khích nhưng không bắt buộc: bit.ly/FiveWoundsWorkshop3



Thứ năm, ngày 21 tháng 9 năm 2023
6:00 p.m. - 8:30 p.m.
Mexican Heritage Plaza
Pavilion Room
1700 Alum Rock Ave.
San José, CA 95116

Update Workshop 3 sa Urban Village Plan ng Five Wounds (In-Person)

Iniimbikahan ka ng Lunsod ng San José at ng Santa Clara Valley Transport Authority (VTA) sa ikatatlo sa limang workshop tungkol sa Update sa Urban Village Plan ng Five Wounds. Ipepresenta ng project team ang mga konseptong plano para sa proyekto.

Sumali sa amin upang makita ang lupang gagamitin, taas ng gusali, disenyo ng urban, mga plano sa bakanteng espasyo para sa lugar na ito, gaya ng ipinaalam ng naunang opinyon ng komunidad. Tatalakayin din namin ang Design Development Framework (DDF) (Disenyo ng Balangkas ng Pagpapaunlad) para sa VTA 28th Street/Little Portugal BART site.

Maglalaan ng mga interpreter sa wikang Espanyol at Vietnamese. Makipag-ugnayan sa amin sa Setyembre 12, 2023, kung kailangan mo ng:

- Interpretasyon sa iba pang wika: (408) 793-4100
- Mga akomodasyon sa ilalim ng Americans with Disabilities Act: (408) 793-4100 or 7-1-1 (TTY)

Upang makapaghanda para sa workshop, mangyaring basahin ang aming Frequently Asked Questions (FAQs) (Mga Madalas Itinatanong) at background ng proyekto sa www.sanjoseca.gov/FiveWoundsUVP o mag-email sa 5W@sanjoseca.gov.

Ito ay kaganapang pampamilya – maglalaan kami ng pagkain at mga aktibidad. Pinasisigla ang pagpaparehistro para sa pagpupulong pero hindi kinakailangan: bit.ly/FiveWoundsWorkshop3



Huwebes, Setyembre 21, 2023
6:00 p.m. - 8:30 p.m.
Mexican Heritage Plaza
Pavilion Room
1700 Alum Rock Ave.
San José, CA 95116

五傷城中村規劃更新 第三場研討會(線下)

聖荷西市和Santa Clara Valley Transportation Agency (VTA)邀請您參加“五傷城中村規劃更新”五場研討會中的第三場。專案小組將介紹該專案的概要性規劃圖。

歡迎您加入我們，瞭解按照之前社區提出的意見而對該地區的土地利用、建築高度、城市設計和開放空間所制定的規劃。我們還將對未來VTA 28號大街/Little Portugal BART 場地的設計開發框架 (DDF) 進行討論。

將提供西班牙語和越南語口譯員。如果您需要以下援助，請在2023年9月12日星期五之前與我們聯繫：

- 其他語言翻譯: (408) 793-4100
- 根據《美國殘疾人法案》提供的便利: (408) 793-4100 或 7-1-1 (TTY)

要想為本次研討會做些準備，請在網站www.sanjoseca.gov/FiveWoundsUVP 上或通過電子郵件 5W@sanjoseca.gov 閱讀我們的“常見問題解答” (FAQs) 和項目背景。

這是一次家庭式的活動，屆時將提供一些茶點，並舉行一些娛樂活動。鼓勵但並不強求報名參加本次研討會: bit.ly/FiveWoundsWorkshop3



2023年9月21日 (星期四)
6:00 p.m. - 8:30 p.m.
Mexican Heritage Plaza
Pavilion Room
1700 Alum Rock Ave.
San José, CA 95116